

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 74 (1948)
Heft: 21

Artikel: Militäramtssprache
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-487133>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



„Wämme sich vorschteilt, wie me chürzlich na umegloffe-n-ischt!“

PdA

Partei der Arbeitslosen,
Weil euch der Streik so freut —
Der Stunk in Einheits-Dosen
Liegt stets bei euch bereit.

Partei der Anstandslosen
Spektakel nur und schreit!
Ob wir uns drob erbosen,
Ist euch so lang wie breit.

Partei der Ahnungslosen
Wenn ihr das Feuer schürt,
Wißt kaum, trotz stolzen Posen,
Wohin der Weg euch führt.

Partei der Aussichtslosen,
Partei mit Trauerrand ...
Für euch blühn keine Rosen
In unserm Schweizerland. Gottlieb

Militäramtssprache

Zwei Stilblüten (aus dem Kreisschreiben des EMD [Gruppe für Ausbildung] betr. das Schießwesen außer Dienst 1948 vom 10. 1. 48, MA 1948 S. 73 ff.):

Ziff. 11 Die geschossenen Resultate sind mit dem Stempel des durchführenden Vereins oder Organisation zu bestätigen.

Ziff. 44 Schießpflichtige und Nichtschießpflichtige haben die Bundesübungen für Gewehr, Pistole und Revolver in einem anerkannten Schießverein oder -sektion ihrer politischen Wohnsitzgemeinde zu erfüllen. E.

Helvetisches Greuelchen

Der Landesverräter Burri hat in Bern eine Petition einreichen lassen, des Inhalts, daß er in Andermatt verurteilt zu werden wünscht. H. H.

Moritat III

Die Mutter sitzt am Tisch und weint
Es fließen ihre Trä-hä-nen
Und mit ihr weinen, eng vereint,
Die kleinen Kinder, de-he-nen

Die Mutter mit dem Schürzenband,
Daran sie weinend ha-han-gen,
Mit der zerfurchten Mutterhand
Wischt Tränen von den Wa-han-gen.

Wer zählt die Zähren, die sie da
In tiefem Leid vergo-hos-sen?
Doch als die zwölfte Stunde nah,
Erhob sie sich entschlo-hos-sen:

Vollendet sei die schwere Tat!
Das Weinen will nicht fro-hom-men.
Drum soll die Wähe in den Brat-
Und Dörr-Backofen ko-hom-men.

Beim Zwiebelschälen muß man lei-
Der weinen und nicht la-ha-chen;
Drum kann man ohne Zähren kei-
Ne Böllenwähe ma-ha-chen. AbisZ

Liebermann-Anekdoten

Bekanntlich hat Max Liebermann auch das Bild des Dichters Richard Dehmel gemalt. Als das Porträt dann beendet war, hatte der Dichter allerhand auszusetzen. Er übte seine Kritik nicht in einem übeln Sinne, aber er nörgelte eben doch. Dies und jenes gefiel ihm nicht ganz, war ihm zu wenig deutlich, zu wenig hervorgehoben oder zu wenig lebendig.

Liebermann hörte dem Nörgeln des Dichters eine Weile zu, dann wurde es ihm zu dumm und unwirsch sagte er: «Wollen Sie etwa damit sagen, daß ihr Bild auch noch Papa und Mama rufen soll?»

*

In seinen letzten Jahren war Liebermann von der jüngsten Kunstentwicklung nicht sehr erbaut. Die vielen Ismen und Richtungen ärgerten ihn. Manchmal soll er sich ziemlich unverblümt und mit nicht geringem Spott über die sogenannten Modernen geäußert haben. Seine Gesprächspartner nahmen aber die Jungen doch hin und wieder in Schutz und gaben dem berühmten Maler zu bedenken, daß man diesen Leuten doch auch eine Chance geben müsse, daß der gute Wille und ein ehrliches und redliches Wollen nicht abzusprechen sei.

Darauf antwortete Liebermann: «Na, wissen Sie, Kunst kommt von Können, nicht von Wollen, wenn sie nämlich vom Wollen käme, dann müßte sie ja Wulst heißen!» p.k.



Alex Imboden
früher Walliser Keller Zürich, jetzt

Bern

Neuengasse 17, Telefon 216 93
Nähe Café Ryffli-Bar

Au 1^{er} pour les gourmets!

Walliser Keller Bern



Willy Dietrich
Bern

Nähe Walliser Keller

Café RYFFLI-Bar

